

读懂中国式现代化的钥匙

——《习近平谈治国理政》第五卷出版发行激发世界回响

新华社记者 韩梁 张远 赵嫣

12月初的肯尼亚首都内罗毕，一场《习近平谈治国理政》读者会吸引数百人参与，室内热烈的氛围与窗外灿烂的阳光相互映衬。肯尼亚联合民主同盟党员吉钱吉·吉通加翻开《习近平谈治国理政》第五卷英文版：“我迫切想从中了解中国式现代化进程中的最新理念。”

作为发展中大国，中国如何为世界和平与发展贡献方案，为人类繁荣与进步创造机遇、注入动力？随着《习近平谈治国理政》第五卷中英文版面向全球出版发行，国际社会热切期待从这本书中探寻答案与启示。

有人将这本书摆在案头随时翻阅，有人在书中细致标注，还有人读后撰写文章。这些海外读者有着共同的感受：这是理解新时代中国的“思想之钥”，是联接中外的“重要纽带”，是在百年变局中“穿云破雾的关键指引”。

观察中国的重要入口

法兰克福书展，全球规模最大的出版行业展会。在今年书展期间举办的《习近平谈治国理政》第五卷英文版推介会上，德国汉学家、历史学家培高德从一处细节讲起：“我想先说说书名中的‘谈’字。”

培高德说，书名里的“谈”字，本身就蕴含着与他人交流、分享之意。阅读这套著作，“有助于我们原原本本认知当代中国”，深入了解“习近平主席治国理政的理念和发展历程”。

《习近平谈治国理政》第五卷出版发行，为全球思想界和媒体提供了观察中国的重要入口。从18个专题的91篇重要论述中，人们触摸到一个东方大国迈向民族复兴的蓬勃脉动：既有因应时代巨变的勇毅和革新，也有铭记初心使命的坚守和定力。

“翻开这本书的第一个专题，就能看到推进中国式现代化的主线”“需要学习借鉴中国的创新经验和发展理念”“十分关注科技自主能力建设的内容”“能看到不少

中国应对重大挑战的举措”——海外读者向新华社记者讲述着自己在第五卷中最关注的新思想、新观点、新论断。

巴西圣保罗州立大学哲学与科学学院教授路易斯·保利诺说：“面对外部条件变化，中国持续扩大内需，并加强同发展中国家的团结协作。”他将中国共产党人称为“马克思主义理论最具创造力的践行者”，认为这部著作再次彰显中国“对马克思主义理论的发展”。

德国智库席勒研究所主席黑尔佳·策普·拉鲁什说，中国共产党“坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合”，这一论断令她印象最为深刻——中国共产党对马克思主义的理解和运用不是教条的，而是“开放的、反映时代需求的、实事求是的”。

“以人民为中心的发展思想贯穿始终”“深化改革的意志坚定”“坚持以开放促发展”“有自我革命和坚持反腐的韧性”“始终展现中国作为大国的责任感”——很多海外读者读懂了中国长期坚持的发展理念和对外交往之道。

南非总统府规划、监督和评估部高级官员科林·克勒伊瓦亨说，他从习近平主席著作中看到中国政策和理念的连续性、系统性与前瞻性。“这是中国在复杂的国际环境中保持发展势头的重要原因。”

伊拉克库尔德斯坦共产党前总书记卡瓦·马哈茂德认为，在习近平主席的著作中，“变”的是与时俱进的改革与创新措施，“不变”的是发展为了人民的宗旨和实现民族复兴伟业的信念。

“时代是出卷人，我们是答卷人，人民是阅卷人。”肯尼亚记者维克托·扬戈戈对习近平主席这句话深有感触，真切感受到“中国共产党倾听民意、顺应变化、回应需求的执政理念和使命感”。

走自己的现代化之路

近一段时间，泰中“一带一路”研究中心主任威伦·披差翁帕迪将《习近平谈治国理政》第五卷英文

版放在身边，以便能随时阅读。

威伦最关注的研究课题是中国发展之道，认为“这蕴含着14亿人实践得来的宝贵经验”。“我始终记得习近平主席常说的一句话，‘大道至简，实干为要’。”他说，当今世界遭遇零和博弈、单边主义、强权政治的挑战，习近平主席着眼全人类共同利益，与世界共谋发展振兴，“全世界都看到了中国的行动”。

随着中国式现代化画卷的铺展，国际社会理解中国治国理政方略的需求与日俱增，人们希望探寻中国蓬勃发展背后的思想密码，汲取现代化道路上攻坚克难的宝贵经验。

12月3日，在约翰内斯堡举行的《习近平谈治国理政》第五卷英文版推介会上，与会嘉宾深入交流心得感悟。南非外交学会主任基尔坦·巴纳说：“第五卷的内容系统而深刻，展现了中国式现代化的建设经验，也为其他国家探索适合本国国情的发展道路提供了重要借鉴。”

外文出版社荣誉英文主编大卫·弗格森参与了《习近平谈治国理政》的翻译编校工作，他对中国之治有着深入观察。他说，中国已成功实现第一个百年奋斗目标，目前正在迈向第二个百年奋斗目标，善于长远规划又保持与时俱进是推进中国式现代化的优势。

哈萨克斯坦中国研究中心主任古丽娜尔·沙伊梅尔格诺娃注意到，中国式现代化的理论和实践是第五卷的重要主题。“对于正在推进建设的哈萨克斯坦而言，中国经验无疑是宝贵的参考。”

“开放、创新和高质量发展。”沙特利雅得政治和战略研究中心研究员阿卜杜勒·阿齐兹·沙巴尼从第五卷中总结出这几个关键词。“这不仅对其他国家有借鉴意义，也有助于构建普惠平衡、协调包容、合作共赢、共同繁荣的全球发展格局。”他说。

“中国式现代化深刻改变了中国自身发展轨迹，也深刻影响了21世纪全球发展的方向。”非洲政策研究所研究员刘易斯·恩迪舒说，在第五卷中，“携手推进现代化，实

现共同繁荣”单独列为一个专题，体现了中国愿与世界共同发展的决心与胸怀。

柬埔寨柬中关系发展学会会长谢莫尼勒曾负责《习近平谈治国理政》柬文版的翻译工作。多年来，他到中国多地参访，在柬埔寨组织300多场关于中国经验的讲座。“中国走出了一条独特的现代化道路——不仅使自身走向富强，而且有能力支持和帮助其他全球南方国家取得进步。”

“西方总是告诉我们，发展有一套固定‘模式’。而中国让我们明白：每个国家历史与文化不同，都有自己的路要走。”玻利维亚前外交部长费尔南多·瓦纳库尼说，《习近平谈治国理政》第五卷中关于各国自主选择发展道路的论述引起全球南方国家“非常广泛的共鸣”。

共创未来的大国担当

很多海外读者对第五卷中“落实全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议，推动构建人类命运共同体”专题尤为关注。继全球发展倡议、全球安全倡议、全球文明倡议后，今年9月，习近平主席在出席上海合作组织天津峰会期间提出全球治理倡议。四大全球倡议以其深刻的洞察、系统的思想和务实的方案，为人类应对全球性挑战提供重要公共产品。

吉尔吉斯斯坦世界政治研究所所长舍拉季尔·巴克特古洛夫形容四大全球倡议为“海上风暴中的航行图”，为国际社会摆脱困境指引前进方向。

美国库恩基金会主席罗伯特·劳伦斯·库恩认为，面对日益分裂、动荡失序的世界，中国勇于扛起多边主义的旗帜。四大全球倡议“既为自身发展营造更稳定的外部环境，也是对时代呼唤的有力回应”。

仔细研读第五卷和习近平主席相关重要讲话后，格鲁吉亚“伟大的丝绸之路”专家分析中心主任埃尔布鲁斯·马梅多夫谈了自己的理解：全球发展倡议“侧重解决发展赤字”；全球安全倡议“旨在构建更加公正、合理的全球安全治理架

构”；全球文明倡议“倡导尊重世界文明多样性”；全球治理倡议则“形成了对全球秩序的系统性愿景”。

“这些倡议符合各国普遍利益和共同需要”“中国不是为了主导，而是着眼于解决问题”“中国不仅提出理念，更付诸行动”……海外读者对四大全球倡议的思考，道出对中国大国担当的赞赏和共鸣。

菌草技术在全球播种绿色希望，中国蓝盔在动荡地区构建和平防线，文明对话国际日成为全球共同的节日，国际调解院成为完善全球治理法治新平台……每一项中国倡议背后，都是一个脚踏实地的行动、一项项惠及世界的成果。坚持团结合作，促进和平发展，中国持续为变乱交织的世界注入稳定性和平确定性。

“习近平主席提出的四大全球倡议和构建人类命运共同体理念正为世界和平与发展提供关键指引。”南非茨瓦内科技大学教授马莫·穆奇说。

意大利金砖国家研究会主席维托·佩特罗切利说，中国秉持共商共建共享原则，走出一条完善全球治理的“中国之路”，以融合共生超越“对抗逻辑”，推动国际社会为解决全球性问题贡献力量。

“汇聚‘全球南方’磅礴力量，共同推动构建人类命运共同体”“把构建人类命运共同体的理念转化为行动、愿景转化为现实”——《习近平谈治国理政》第五卷中坚定有力的话语，正在化作广泛的共识、前行的力量。

西班牙知华讲堂基金会副主席玛丽塔·蒙托洛说，中国始终倡导平等对话与开放合作，“习近平主席提出的构建人类命运共同体理念描绘了一幅人类未来的新愿景”“中国正在引领一项极具希望的事业”。

在历史前进的逻辑中前进，在时代发展的潮流中发展。新时代中国将继续以中国式现代化推进中华民族伟大复兴，增益全人类共同福祉，将继续与世界各国共同开辟人类文明更加美好的明天。

(新华社北京12月10日电)

2024—2025中国—东盟人文交流年圆满收官

据新华社马来西亚马六甲12月10日电(记者 王嘉伟 程一恒)由中国人民对外友好协会和马来西亚—中国友好协会共同主办的2024—2025中国—东盟人文交流年闭幕式系列活动，9日至10日在马来西亚马六甲州举行。

闭幕式系列活动在马六甲鸡场街拉开帷幕。现场锣鼓齐鸣，南狮开道，与会嘉宾巡游街区，重温中马友好历史，并共植中国—东盟友谊树。中国新疆和马来西亚特色歌舞吸引游客驻足喝彩，氛围热烈欢腾。闭幕式上，分别为评选出的交流年十大项目和最佳组织单位授奖。中马青年同唱闭幕式主题曲《一起走过》，将活动推向高潮。其间，还举办了中国—东盟人文交流圆桌会和中马文化交流演出。

两年来，中国和东盟各界携手举办了近200场高水平、高成效、高人气的人文交流活动，促进了双方民众人文相亲、民心相通，形成了广泛社会效应，为共建“五大家园”奠定了坚实社会基础。

国际货币基金组织上调今年中国经济增速预期

据新华社北京12月10日电(记者 任军 庞元元)国际货币基金组织(IMF)总裁格奥尔基耶娃12月10日表示，尽管面临多重冲击，中国经济仍展现出显著韧性。IMF预计2025年中国经济增速将达5%，较今年10月发布的《世界经济展望报告》上调0.2个百分点。

格奥尔基耶娃说，中国政府认识到提振消费对带动经济增长的重要性，并采取了一系列有力举措，激发经济增长潜力。

格奥尔基耶娃说，中国一直有制定发展规划并采取措施推进目标实现的传统，从“十四五”规划实施情况来看，成效相当显著。面向“十五五”，中国将持续推动高质量发展，并进一步转向消费驱动的经济增长模式。中国拥有14亿多人口，构成了庞大的国内市场，这将成为未来经济增长的重要潜力。“我们非常支持中国转变增长模式的决心。”

格奥尔基耶娃表示，在更有力的政策支持下，相信中国经济未来可以实现更强劲的增长，“预计未来几年中国对全球经济的贡献率有望保持在30%左右”。

贸发会议报告显示

2025年全球贸易有望首次突破35万亿美元

新华社日内瓦12月9日电(记者 焦青)联合国贸易和发展会议(贸发会议)9日发布最新报告指出，尽管受地缘政治局势紧张、全球需求不均衡、贸易成本上升等因素影响，全球贸易在2025年下半年仍保持增长，全年贸易额有望首次突破35万亿美元。

报告显示，2025年第三季度全球贸易较上季度增长2.5%，其中货物贸易增长近2%，服务贸易增长4%。预计今年第四季度全球贸易增长将持续，但增速放缓。全年总贸易额将有望比去年增长约7%，其中货物贸易预计增长1.5万亿美元，服务贸易预计增长7500亿美元。

报告指出，过去一年，东亚地区出口增长最为强劲，增幅为9%，其中区域内贸易增长10%。南南贸易增长约8%，反映出发展中经济体之间经济联系日益紧密。各经济体中，中国和韩国在东亚地区表现突出，巴西和南非则是南美洲和非洲的主要增长引擎。同时，印度和中国的服务出口增长强劲，凸显新兴经济体在全球贸易中日益重要的地位。

报告还指出，2025年，“友岸外包”与“近岸外包”的趋势再次加强，贸易向政治立场相近或地理位置临近的伙伴转移，全球贸易格局正在经历重塑。

贸发会议预测，由于全球经济活动放缓、债务攀升、贸易成本上升以及持续的不确定性带来的压力，2026年全球贸易增长将趋于放缓。

“全球治理之友小组”在纽约联合国总部成立

据新华社联合国12月9日电(记者 潘云召)中国常驻联合国代表团9日在纽约联合国总部举办“全球治理之友小组”(简称“之友小组”)启动会议，之友小组正式成立。中国常驻联合国代表傅聪主持会议，来自世界各国近40个之友小组创始成员国代表与会。

傅聪表示，中方提出全球治理倡议，强调奉行主权平等、遵守国际法、践行多边主义、倡导以人为本、注重行动导向五大核心理念，这是中国向世界提供的又一重要公共产品，为改革和完善全球治理贡献了中国智慧和中国方案。在全球治理倡议指引下，中方倡议成立之友小组，旨在同各方一道，围绕全球治理领域的重大议题加强交流合作，推动构建更加公正合理的全球治理体系。

傅聪在会后接受媒体采访时表示，之友小组成员高度评价全球治理倡议，强调要在全球治理倡议指引下，共同维护国际公平正义、支持联合国发挥作用、改善全球治理。之友小组是一个开放、包容的平台，相信将有更多志同道合的国家加入其中。中方愿同各成员国携手努力，在联合国平台全面落实全球治理倡议，推动构建更加公正合理的全球治理体系，共同构建人类命运共同体，共创人类更加美好的未来。

与会各国踊跃发言，高度认同



12月9日，“全球治理之友小组”启动会议在纽约联合国总部召开，“全球治理之友小组”正式成立。新华社记者 张凤国摄

并支持全球治理倡议，热烈欢迎之友小组成立，赞赏中方在全球治理的引领作用，期待之友小组加强政策沟通和务实合作，为维护多边主义、改革和建设全球治理体系注入新动力。

会后，之友小组发表共同声明，强调成立之友小组是落实全球治理倡议的重要一步，要共同维护二战胜利成果，支持联合国作用，就全球治理重大问题协调行动，诚邀更多志同道合的国家加入。

之友小组是一个开放、包容的平台，相信将有更多志同道合的国家加入其中。中方愿同各成员国携手努力，在联合国平台全面落实全球治理倡议，推动构建更加公正合理的全球治理体系，共同构建人类命运共同体，共创人类更加美好的未来。

联合国作用的信心日益下降，全球治理倡议的提出非常及时。这项倡议建立在中方此前提出的多项倡议的基础上，体现了全

球视野和中方的领导力，巴基斯坦对该倡议表示全力支持。巴基斯坦将与中国一道，共同努力推进这一倡议。

各项补偿款等，并追偿由此造成的所有损失。若对上述本人声明有异议的，可在本声明见报之日起30日内书面面向福州市房屋征收工程处提出，并提交相关证据，若逾期无人提出异议，将由本人代为办理安置房权属登记手续。该声明期满后若有人提出异议，请异议方通过法律途径予以诉讼解决，届时本人将依法履行法院的生效判决。特此声明。

声明人:林永琴(已故)、商锦峰(代)

●声明:原房屋坐落在福州市晋安区鼓山镇横屿村拥上130号，该房屋总建筑面积403.68 m²，部分未办理产权登记手续。

2011年该房屋被列入晋安新城鹤林片区横屿组团项目征收范围，并由福州市房屋征收工程处实施征收补偿安置。上述房屋确系林永琴所有，经公示无异议并具结，由林永琴作为征

本人商锦峰所有，经公示无异议并具结，由本人作为征收补偿协议的乙方签订房屋征收补偿安置协议，并办理征收补偿安置相关手续，现安置房位于晋安区鼓山镇牛岗山路567号横屿新苑(二区)(晋安新城鹤林片区横屿安置房三期B区)8#楼2203单元、2204单元。因林永琴已故，本人商行(系乙方丈夫)声明，以上情况属实，如有虚假或隐瞒，由本人承担所有经济与法律责任。现由本人申请代为办理上述安置房权属登记至乙方林永琴名下事宜，本人保证以上被征收房屋无任何纠纷争议等，今后若因原房权属、征收补偿安置、安置房归属等引起的异议与纠纷，均由本人自行承担一切经济与法律责任，且征收部门有权直接解除本征收补偿安置协议收回安置房、追还已领取的

各项补偿款等，并追偿由此造成的所有损失。若对上述本人声明有异议的，可在本声明见报之日起30日内书面面向福州市房屋征收工程处提出，并提交相关证据，若逾期无人提出异议，将由本人办理安置房权属登记手续。该声明期满后若有人提出异议，请异议方通过法律途径予以诉讼解决，届时本人将依法履行法院的生效判决。特此声明。

声明人:商锦峰

各类遗失声明、房产声明收
费标准:按照标题60元/行(8字
以内),正文13元/行(13字以内)
收取,不足13个字,按1行收取。

登报地址:鼓楼区小柳路85
号2楼福州日报广告刊登处
热线电话:0591-83721111

公告栏

本报刊登的公告或声明，其内容不代表本报的立场和观点，由公告人或声明人保证内容的真实性和准确性，并承担一切法律责任。

遗失声明

●饶春花、何伟夫妇遗失其子何昊轩的出生医学证明(出生时间:2008年10月8日;出生证编号:J350287893)，声明作废。
●父亲陈木旺、母亲许群珍遗失其子陈鸿涛的出生医学证明(出生时间:2009年10月29日;出生证编号:J350303938)，声明作废。